

**Anonyme**  
**BEATI IMMACULATI**  
[Paris, Bibliothèque nationale de France, Rés. Vma ms 571, n° d.18]

© Jean Duron, 2020,  
Centre de musique baroque de Versailles

#### ATTRIBUTION

Ce motet est anonyme. Les attributions précédentes sont sans fondement (voir DOSSIER ATTRIBUTIONS).

#### SOURCE

Anonyme, [sans titre], dans *Recueil Deslauriers* (n° d.18), partition, ms, 352 x 220 mm, f. 20-20<sup>v</sup>, F-Pn/ Rés Vma ms 571

(f. 20-20<sup>v</sup> en entier)

#### DATATION – PROVENANCE

Aucun élément factuel ne permet de dater ce motet pour lequel aucune autre concordance n'a été établie.

#### UTILISATION LITURGIQUE

Tous les temps.

#### EFFECTIFS – DISPOSITION – INTERPRÉTATION

**sol2,ut2,ut3,ut3,fa3**

Le motet est composé pour un chœur à cinq parties avec une seule voix de *dessus* chantée par les enfants de chœur, accompagnés par quatre pupitres de voix d'hommes : *haute-contre, taille, basse-taille* et *basse*.

#### NOTES SUR LE TEXTE

Psaume 118, versets 1-4.

#### TEXTE & TRADUCTION

1. Beati immaculati in via : qui ambulat in lege Domini.
2. Beati qui scrutantur testimonia ejus : in toto corde exquirunt eum.
3. Non enim qui operantur iniquitatem : in viis ejus ambulaverunt.
4. Tu mandasti mandata tua : custodiri nimis.

1. *Heureux sont ceux qui cheminent en intégrité de vie : et marchent en la loy du Seigneur.*
2. *Heureux qui gardent ses tesmoignages et le recherchent de tout leur cœur.*
3. *Car ceux qui sont iniquité : ne cheminent par ses voyes.*
4. *Tu as commandé tes préceptes : estre adroitement gardez.*

(traduction : Renaud de Beaune, archevêque de Bourges, *Les CL Pseaumes de David, latins et françois*, dernière édition, Paris, Gabriel et Nicolas Clopejau, 1648, p. 253-254)